



# Valbeveiliging met automatisch oprolsysteem

*Olympic-S*



206107

Rotgers Klimmaterialen

Franc 1

8305 BS, Emmeloord

Tel : 088-7950900

Fax : 088-7950910

[www.rotgers.nl](http://www.rotgers.nl)

## MERKTEKEN



1

Verklaring van overeenstemming met de PBM-verordening (EU) 2016/425 en overeenstemming met de geharmoniseerde norm volgens EN 360:2002 & DIN 19427:2017, aangetoond door de aangemelde instantie nr. 0598

2

Indicatie van naleving van PBM-verordening (EU) 2016/425 zoals weergegeven in de Britse wetgeving en naleving van Designated Standard volgens EN 360:2002 & DIN 19427:2017 aangetoond door goedgekeurde instantie nr. 0120



3

De norm waaraan het product conform is en zijn jaar: **EN 360:2002 / DIN 19427:2017**

4

De naam van de fabrikant

5

Lees de instructiehandleiding voor gebruik

6

De referentie van het product

7

Riem lengte

8

Het serienummer

9

Het individuele nummer in de serie

10

De productie datum (maand, jaar)

11

QR-toegangscade voor K-S.ONE, onze webtoepassing voor het beheer en de controle van de PBM

12

Zie de volgende pagina voor een uitleg van de tags



Het apparaat moet uit de buurt van warmte en vochtigheid worden opgeborgen.



Het verankeringspunt moet een minimale weerstand van: **> 12 kN**



Controleer voor elk gebruik dat de riem niet is beschadigd.



Laat de riem niet los, maar begeleid het oprollen.



Gebruik in horizontale positie mogelijk



Gebruik mogelijk in een hoogwerker met een valrisico dicht bij een dubbele scherpe rand



Het product gebruiken tussen:

**- 30°C & 50°C**



De gebruikte valbeveiliging op een EN 280-verankeringspunt in een hoogwerker heeft in geval van een val een impact van minder dan 3 kN op de verankering.



Controleer voor elk gebruik dat de riem zich normaal af- en oprolt.



Het is niet toegestaan het apparaat te openen



Maximale belasting bij verticaal gebruik: **140 kg**



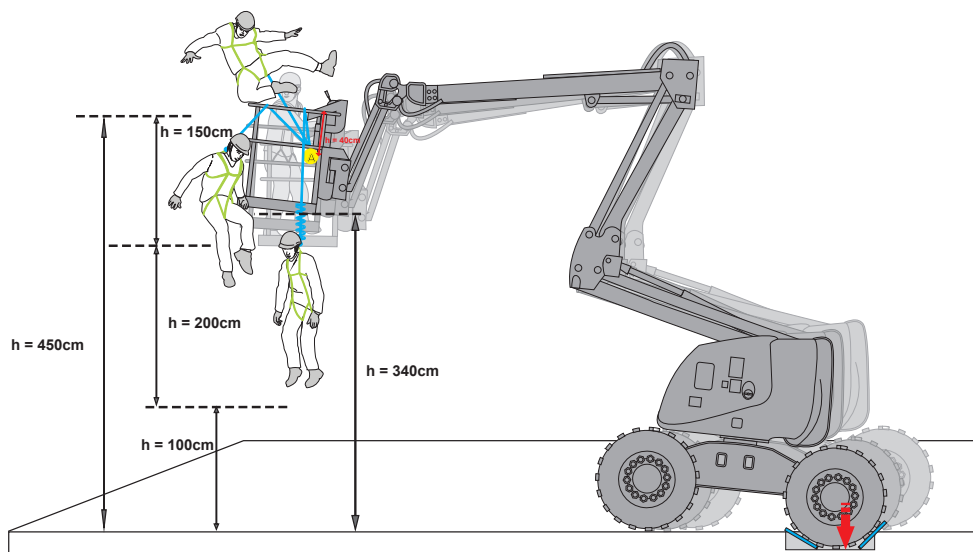
Het apparaat moet zijn verbonden met een veiligheidspunten van het harnas.



De maximale hellingshoek moet, zijn: **40°**

## **GEBRUIK OP EEN MOBIEL HEFWERKPLATFORM (DICHTBIJ EEN DUBBELE SCHERPE RAND) VOLGENS DIN 19427:**

Minimale vrije ruimte: 4,5 m onder de bovenrand van de relingrail van de hoogwerker of 3,40 m onder de voeten van de gebruiker



Deze handleiding dient te worden vertaald door de doorverkoper in de taal van het land waar de uitrusting wordt gebruikt, tenzij de vertaling wordt geleverd door de fabrikant. Voor uw veiligheid dient u de gebruiksinstructies, controle-instructies en instructies voor onderhoud en opslag strikt in acht te nemen.

De onderneming KRATOS SAFETY kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor elk direct of indirect ongeluk dat zich voordoet als gevolg van een gebruik anders dan het gebruik bedoeld in deze handleiding. Gebruik deze uitrusting niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld!

#### **GEBRUIKSAANWIJZING EN VOORZORGSMATREGELEN:**

Een valbeveiliging met automatische blokkering is een persoonlijk beschermingsmiddel dat moet worden toegewezen aan één enkele gebruiker (het mag slechts door een persoon tegelijk worden gebruikt). Tijdens verplaatsingen van de gebruiker (omhoog – omlaag) rolt de band zich op en af op een katrol. De band wordt op spanning gehouden door een terugslagveer. Bij een val blokkeert het systeem het afrollen van de band, stopt het de val onmiddellijk en start het met het afleiden van de energie. Tegelijkertijd scheidt de energieafleider aan het uiteinde van de intrekbare lijn af om de energie te absorberen die door de val is gegenereerd.

De valbeveiliging met automatische blokkering Olympe-S (ref. FA 20 503 01) is ontworpen voor een gebruik op een hoogwerker voorzien van een of meerdere verankeringspunten voor het gebruik van valbeschermingssystemen op het platform die voldoen aan de EN 280 (R> 3 kN). **De totale lengte van de uitrusting** (tussen de bevestigingsring van het harnas en het verankeringspunt van het platform) **mag niet meer zijn dan 1,80 meter**.

De veiligheid van de gebruiker hangt af van de voortdurende werking van de uitrusting en van het goede begrip van de instructies in deze gebruikershandleiding. De leesbaarheid van de markering van het product moet regelmatig worden gecontroleerd.

Om veiligheidsredenen en vóór elk gebruik controleren of er geen obstakel is dat de normale werking van de kabel of de band tegengaat in het geval van een val.

Het is verboden de intrekbare lijn van uw apparaat te verlengen (toevoegen van een lijn, verbindingstukken of andere onderdelen).

#### **• VERTICAAL GEBRUIK VOLGENS EN 360:**

Het verankeringspunt van het apparaat moet zich boven de gebruiker bevinden en voldoen aan norm EN 795 (minimale weerstand: R>12kN – EN 795:2012).

De sluithaak kan op ongeacht welke manier worden aangesloten op het verankeringspunt van de structuur of met de bevestigingspunt van het harnas via een verbindingsspleet (EN362).

Structuren met een kleine doorsnede en corrosie moeten vermeden worden, omdat deze de prestatie van de kabel of band negatief kunnen beïnvloeden, tenzij de kabels en banden op een juiste manier zijn beschermd.

Controleer of de algemene positie een schommelende beweging in geval van een val beperkt en of het werk wordt uitgevoerd op een manier die het risico op en de hoogte van een val beperkt.

De maximale hellingshoek bij verticaal gebruik moet zijn: 40°.

Bij dit gebruik moet de vrije ruimte ten minste zijn: 2,5 meter onder de voeten van de gebruiker.\*

#### **• HORIZONTAAL GEBRUIK:**

De uitrusting is gecertificeerd voor horizontaal gebruik in de beurt van scherpe randen (PPE-R 11.060).

Bij horizontaal gebruik (dicht bij een scherpe rand), is het **CRUCIAAL** dat de hoge sluithaak wordt verbonden met een verankeringspunt en dat het andere uiteinde (externe energieabsorberende zijde) wordt verbonden met een verbindingspunt van het harnas.

Bij dit gebruik moet de vrije ruimte ten minste zijn: 4,5 meter onder de voeten van de gebruiker.\*

#### **• GEBRUIK OP EEN HOOGWERKER (VLAK BIJ EEN DUBBELE SCHERPE RAND) VOLGENS DINS 19427:**

De oprolrichting KRATOS SAFETY FA 20 503 01 heeft met succes de tests doorstaan voor een gebruik vlak bij een dubbele scherpe punt met straal  $r \geq 0,5\text{mm}$  (volgens DIN 19427:2017).

Voor dit gebruik dient het verankeringspunt van het apparaat zich op ten minste 35 cm onder de bovenste rand van de reling van de hoogwerker te bevinden. OPGELET: Er bestaat een risico op een slechte werking van het apparaat (geen blokkering van de val) en het omvallen van de hoogwerker indien het verankeringspunt zich op een hoger punt bevindt.

Om de risico's op uitwerping te verminderen, is het essentieel om de verbinding tussen het verankeringspunt op de hoogwerker en de bevestigingsring van het harnas zo kort mogelijk te laten zijn.

Om de goede werking van het apparaat te garanderen moet tijdens **het gebruik van het apparaat vlak bij een dubbele scherpe rand de hoge sluithaak verbonden zijn met het verankeringspunt van de hoogwerker en moet de externe energie-absorber op de intrekbare lijn VERPLICHT verbonden zijn met het bevestigingspunt van het harnas. Omgekeerd gebruik is VERBODEN.**

Het is nodig om erop toe te zien dat het verbindingssstuk aan het verankeringspunt van de hoogwerker in alle vrijheid kan draaien en niet dwars belastbaar wordt, noch contact heeft met een rand in geval van het gebruik van een valbeschermingssysteem.

Bij dit gebruik moet de vrije ruimte ten minste zijn: 4,5 meter onder de bovenste rand van de reling van de hoogwerker of 3,40 meter onder de voeten van de gebruiker.\* (Zie tekening blz. 6)

\*: Uit veiligheidsoverwegingen is het essentieel om vóór en tijdens elk gebruik de vrije ruimte op de werkplek te controleren om er zeker van te zijn dat er in geval van een val geen botsing met de grond of met een obstakel kan plaatsvinden. Besteed hierbij extra aandacht aan bewegende obstakels (bijv. een vrachtwagen, een andere hoogwerker ...). Het is tevens noodzakelijk om rekening te houden met de informatie van de fabrikant inzake de impact van de bewegingen van de hoogwerker in geval van het gebruik van een valbeschermingssysteem.

In geval van een val kan letsel door de impact op het platform of de arm van de hoogwerker niet worden uitgesloten.

**Gebruik het product tussen: -30°C / 50°C.**

Het wordt aangeraden om de band niet plotseling los te laten wanneer deze is afgerold; het is beter om de band terug te leiden in de eenheid. We raden u aan om vóór en tijdens elk gebruik de benodigde maatregelen te nemen voor een eventuele veilige reddingsactie.

Deze uitrusting dient uitsluitend te worden gebruikt door opgeleide, bekwaame personen in goede gezondheid, of onder supervisie van een opgeleid en bekwaam persoon. **Let op!** Bepaalde medische condities kunnen de veiligheid van de gebruiker beïnvloeden. Neem in geval



van twijfel contact op met uw arts.

Let op voor risico's die de prestaties van uw apparatuur, en dus de veiligheid van de gebruiker, kunnen verminderen, als het blootgesteld wordt aan extreme temperaturen ( $< -30^{\circ}\text{C}$  of  $> 50^{\circ}\text{C}$ ), bij langdurige blootstelling aan klimaatomstandigheden (UV, vocht), aan chemische stoffen, aan elektrische spanning, aan de torsies die teweeggebracht worden in het valbeschermingssysteem tijdens het gebruik, aan scherpe randen, aan wrijvingen of breuken, ...

Controleer vóór elk gebruik: of het blokkeringssysteem werkt en of de valverklipper niet ontgrendeld is (indien aanwezig op het verbindingsstuk). Controleer of de absorber niet ontgrendeld is. Controleer of de band niet stuk, gerafeld of verbrand is. Controleer of de metalen deeltjes niet vervormd of verroest zijn, en controleer of de verbindingsstukken goed werken (vergrendelen/openen). De beveiligingsbehuizingen en de afdekking van de energieafleider moeten aanwezig zijn en niet beschadigd. De markeringen moeten leesbaar blijven. In geval van twijfel over de staat van het apparaat, of na een val, mag het apparaat niet meer worden gebruikt (aangeraden wordt om het te identificeren als "BUITEN DIENST") en moet het naar de fabrikant of naar een competent persoon die door de fabrikant is gemachtigd, worden gestuurd.

**Het is verboden om een onderdeel van het apparaat te verwijderen, toe te voegen of te vervangen.**

Chemische producten: Stel het apparaat buiten werking in geval van contact met chemische producten, oplosmiddelen of brandstoffen die de werking kunnen aantasten.

TECHNISCHE KENMERKEN:

Bruikbare lengte (van verbindingsstuk tot verbindingsstuk): 1,80 m. Breedte band: 25 mm - Materiaal: polyester - Breeksterkte  $> 15$  kN

#### **GEBUIK IN COMBINATIE MET ANDER VEILIGHEIDSMATERIAAL:**

Het apparaat wordt gebruikt met een valstopsysteem zoals omschreven in de beschrijving (zie norm EN363) om ervoor te zorgen dat de tijdens de valstop ontwikkelde energie minder dan 6 kN bedraagt. Een veiligheidsharnas (EN361) is het enige lichaamsharnas waarvan het gebruik is toegestaan. Het kan gevaarlijk zijn om een eigen valbeschermingssysteem te maken waarin elke veiligheidsfunctie invloed kan hebben op een andere veiligheidsfunctie. Raadpleeg dus vóór elk gebruik de aanbevelingen voor gebruik van elk onderdeel van het systeem.

#### **CONTROLES:**

De indicatieve levensduur van het product is 10 jaar (in het kader van de jaarlijkse inspectie door een door KRATOS SAFETY officieel erkend deskundig persoon) voor de apparaten met een band, maar deze kan toenemen of afnemen afhankelijk van het gebruik en/of de resultaten van de jaarlijkse controles.

De uitrusting moet systematisch worden gecontroleerd in geval van twijfel, na een val en ten minste elke twaalf maanden, door de fabrikant of een competent persoon die door de fabrikant gemachtigd is en volgens de periodieke controlevoorschriften van de fabrikant (en meer in het bijzonder de Inspectiegids ref. GI XX-XXXXXX-XX), om de weerstand en dus de veiligheid van de gebruiker te garanderen.

De beschrijving moet (schriftelijk) worden aangevuld na elke controle van het product; de controledatum en de datum van de volgende controle moeten worden aangeduid op de beschrijving en het is ook raadzaam de datum van de volgende controle aan te geven op het product.

#### **ONDERHOUD EN OPSLAG:** (Strikt na te leven voorschriften)

Tijdens het vervoer houdt u de uitrusting verwijderd van alle snijdende delen en bewaart u deze in de verpakking. Schoonmaken met water en zeep. Afnemen met een doek en ophangen in een geventileerde ruimte, zodat de uitrusting op natuurlijke wijze kan drogen en uit de buurt houden van elk open vuur of warmtebron. Dit geldt ook voor onderdelen die tijdens het gebruik nat zijn geworden. Het apparaat moet in zijn verpakking opgeborgen worden in een droge en geventileerde ruimte met gematigde temperatuur.





36



# IDENTIFICATIEKAART VAN DER UITRUSTING

Naam van de gebruiker

Bestelnr.

Lotnummer (of serie)

Productiedatum

Aankoopdatum

Datum eerste gebruik

Fabrikant

Adres

Tel, Fax, E-mail en Website

**KRATOS SAFETY**



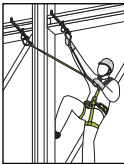
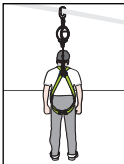
**Frac 1**  
**8305 BS, Emmeloord**

**Tel: 088-7950900**  
**Fax: 088-7950910**  
**info@rotgers.nl**  
**www.rotgers.nl**

## PERIODIEKE INSPECTIE EN OVERZICHT REPARATIES

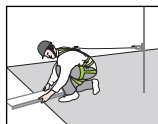
Datum	Reden (periodieke inspectie of reparatie) / Comentaren	Naam en handtekening van de deskundige	Datum volgende geplande periodieke inspectie

## Voorbeelden van valbeveiligingssystemen

EN795			
+			
EN362			
+			
EN353/1	EN353/2	EN355	EN360
			
+	+	+	+
EN361	EN361	EN361	EN361

## Voorbeeld van bevestigingssysteem en werkpositionering

EN795
+
EN362
+
EN358
+
EN354 / EN358



Als onderdeel van uw risicobeoordeling moet er een noodplan worden opgesteld voordat het werken op hoogte aanvangt zodat adequaat op eventuele noodgevallen gereageerd kan worden.

<p><b>Certification Body for UKCA</b></p> <p>SATRA Technology Centre, AB N°0321 Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK</p>	<p><b>Certification Body for CE</b></p> <p>SATRA Technology Europe Ltd, NB N°277 Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland <b>or</b> APAVE SUDEUROPE SAS, N°0082 CS60193 13322 MARSEILLE CEDEX 16 (FRANCE)</p>
<p><b>Ongoing Assessment Body for UKCA</b></p> <p>SGS United Kingdom Ltd, AB N°0120 Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK</p>	<p><b>Ongoing Assessment Body for CE</b></p> <p>SGS Fimko Oy, NB N°0598 Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland</p>

Alleen geschikt voor het in deze handleiding omschreven gebruik / De gebruiker wordt gevraagd deze handleiding gedurende de hele levensduur van het product te bewaren.

**ROTGERS**

IMPORTEUR - GROOTHANDEL IN PROFESSIONELE KLIMMATERIALEN

